

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 53165291                            | 51352897                            | 2026-06-03                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| WP/IWS-P12                          |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                      |                                          | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |                              |
| *****                |                                          | Numero d'ordine 0315012<br>Bolla 53165291<br>Magazzino 61/5061<br>N. ordine cliente 550004686701<br>Vostro riferimento 440<br>Dati supplementari 20240521                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                  |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                              | M0142675<br>096180285-0000-10<br>096-180-285 F-678683.KIH#N<br>Charge 0125497618<br>COM-Code DI<br>Paese origine GERMANY<br>?? ?? ???? ??:<br>Numar lista de export:<br>US Ausfuhrlistennummer:<br>US Export Control Number:<br>Numéro des listes d'exportations:<br>Export List száma:<br>Numero tabella esportazion:<br>Export List Number:<br>Eksportliste-nummer:<br>Utforselsliste-nummer:<br>Número das listas de controlo de exportação:<br>Número de la lista de mercancías de exportación:<br>Vientiluettelonumero:<br>Exportlista-nummer: | 3000             | 688982649 001                |
|                      |                                          | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):<br>1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG<br>1 P-26-4W772 Pallet 806X606X183-SW-PP<br>12 P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |                              |
|                      |                                          | Continuazione 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

08:21

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 53165291                            | 51352897                            | 2026-06-03                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Na. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| WP/IWS-P12                          |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                            | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge        | Indice collo / Kolli - Index |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Lista pacchi per spediz.:<br>Nrsped/Index Kolli |                                          |                                                                        |                         |                              |
| MW PAL                                          | 51352897-001                             | 688982649                                                              | 806 X 606 X 560 mm      |                              |
|                                                 |                                          |                                                                        | PesoL. tara Nr.espresso |                              |
|                                                 |                                          |                                                                        | 90,8 26,3 3404          | 76436889826497               |
| Somma per spediz.                               | 51352897                                 | 1 colli                                                                | 90,8 26,3               | 0,274 m3                     |

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP53165291

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo  
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

08:21



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-006646 vom 02.06.2026

Ludwigsburg, 03.06.2026

Seite 1 von 2

26-006646

|                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>09.06.2026</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>03.06.2026</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                  | 53177008                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 11.304                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                  | 53176949                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                  | 53176980                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                  | 53176984                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                  | 53179606                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                  | 53192985                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                  | 53176976                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                  | 53166946                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                  | 53176956                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                 | 53194320                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                 | 53176978                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                 | 53178914                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                 | 53194401                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                 | 53176943                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                 | 53166947                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                 | 53166940                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                 | 53166941                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                 | 53176888                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                                 | 53176936                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 20                                                                                                                                                                                                                 | 53176952                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 21                                                                                                                                                                                                                 | 53176906                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 22                                                                                                                                                                                                                 | 53166957                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 23                                                                                                                                                                                                                 | 53176910                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 24                                                                                                                                                                                                                 | 53176914                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 25                                                                                                                                                                                                                 | 53164869                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 26                                                                                                                                                                                                                 | 53166939                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 27                                                                                                                                                                                                                 | 53166934                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 28                                                                                                                                                                                                                 | 53166914                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 29                                                                                                                                                                                                                 | 53165291                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 30                                                                                                                                                                                                                 | 53164870                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 31                                                                                                                                                                                                                 | 53156472                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                   |                                          | 63,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)

13.06.2026

Verifica di quantità e qualità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604